

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2010 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 - Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 30 giugno 2010, n. 18.

Modificazioni alla legge regionale 1° settembre 1997, n. 29 (Norme in materia di servizi di trasporto pubblico di linea). pag. 3457

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 18 giugno 2010, n. 210.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di potenziamento dell'impianto di depurazione, in Comune di ISSOGNE. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 3469

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2010 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste - 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 18 du 30 juin 2010,

modifiant la loi régionale n° 29 du 1^{er} septembre 1997 (Dispositions en matière de services de transports publics réguliers). page 3457

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 210 du 18 juin 2010,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de renforcement de la station d'épuration, dans la commune d'ISSOGNE, et fixation des indemnités provisoires y afférentes. page 3469

Decreto 23 giugno 2010, n. 213.

Ricostituzione della Commissione medica collegiale per l'accertamento dell'invalidità civile denominata «AOSTA 2», con sede in SAINT-CHRISTOPHE, prevista dalla legge 7 giugno 1999, n. 11, ai fini di cui all'art. 4 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, per l'accertamento dell'handicap.

pag. 3470

Decreto 23 giugno 2010, n. 214.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VALSAVARENCHÉ di terreni interessati dall'intervento denominato «lavori di costruzione della strada salita di La Gliouà», in Comune di VALSAVARENCHÉ.

pag. 3474

Decreto 24 giugno 2010, n. 215.

Aggiornamento della composizione dello Sportello Unico per l'Immigrazione della Regione Autonoma Valle d'Aosta, costituito con decreto n. 68 del 20 febbraio 2006 e successive modifiche e integrazioni.

pag. 3477

Decreto 24 giugno 2010, n. 216.

Modifica al decreto del Presidente della Regione n. 439/2009 «Nomina dei componenti del Consiglio per le politiche del lavoro di cui all'articolo 6 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7».

pag. 3478

ATTI ASSESSORILI

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Decreto 17 giugno 2010, n. 19.

Linea elettrica interrata a 15 kV di allacciamento a nuova cabina adiacente a cabina Deval in loc. Plout della centralina idroelettrica (Eve Verda) in località Eve Verda, in Comune di SAINT-MARCEL della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 606.

pag. 3478

ATTI DEI DIRIGENTI

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 31 maggio 2010, n. 2448.

Rinnovo al Comune di DOUES dell'autorizzazione all'esercizio e gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di DOUES, loc. Ploûtres, ex D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Presa d'atto della sostituzione

Arrêté n° 213 du 23 juin 2010,

portant reconstitution de la commission médicale prévue par la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999, dénommée « AOSTA 2 », chargée de l'évaluation de l'invalidité des personnes qui en font la demande aux fins visées à l'art. 4 de la loi n° 104 du 5 février 1992 relatif à l'évaluation du handicap et dont le siège est à SAINT-CHRISTOPHE.

page 3470

Arrêté n° 214 du 23 juin 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de VALSAVARENCHÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction de la route dénommée « Montée de La Gliouà », sur le territoire de ladite commune.

page 3474

Arrêté n° 215 du 24 juin 2010,

portant mise à jour de la composition du guichet unique de l'immigration de la Région autonome Vallée d'Aoste, constitué par l'arrêté du président de la Région n° 68 du 20 février 2006 modifié et complété.

page 3477

Arrêté n° 216 du 24 juin 2010,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 439/2009 portant nomination des membres du Conseil des politiques du travail visé à l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003.

page 3478

ACTES DES ASSESSEURS

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 19 du 17 juin 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique souterraine n° 606, de 15 kV, en vue du raccordement de la petite centrale hydroélectrique « Eve Verda », à Eve-Verda, au nouveau poste adjacent au poste « Deval », à Plout, dans la commune de SAINT-MARCEL.

page 3478

ACTES DES DIRIGEANTS

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 2448 du 31 mai 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de DOUES à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inerts située à Ploûtres, dans la commune de DOUES, au sens des décrets législatifs

ne del responsabile tecnico della discarica. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ex D.Lgs. 152/2006.

pag. 3481

Provvedimento dirigenziale 31 maggio 2010, n. 2449.

Rinnovo al Comune di CHAMOIS dell'autorizzazione all'esercizio e gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di CHAMOIS, loc. Citaz, ex D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Presa d'atto della sostituzione del responsabile tecnico della discarica. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ex D.Lgs. 152/2006.

pag. 3484

Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2010, n. 2522.

Rinnovo al Comune di CHAMPDEPRAZ dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di CHAMPDEPRAZ, loc. Pessoula, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3488

Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2010, n. 2523.

Rinnovo al Comune di CHARVENSOD dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di CHARVENSOD, loc. Vachortaz, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3492

Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2010, n. 2527.

Rinnovo al Comune di SAINT-DENIS dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di SAINT-DENIS, loc. Gromeilland, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3496

Provvedimento dirigenziale 14 giugno 2010, n. 2640.

Rinnovo al Comune di AYMAVILLES dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in AYMAVILLES, loc. Ru Plan, ex 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ex D.Lgs. 152/2006. Modifica del punto 2. della DGR 1854/2005.

pag. 3499

Provvedimento dirigenziale 14 giugno 2010, n. 2641.

Rinnovo al Comune di ISSOGNE dell'autorizzazione

n° 36/2003 et n° 152/2006, constatation du remplacement du responsable technique de ladite décharge et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3481

Acte du dirigeant n° 2449 du 31 mai 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de CHAMOIS à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Citaz, dans la commune de CHAMOIS, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006, constatation du remplacement du responsable technique de ladite décharge et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3484

Acte du dirigeant n° 2522 du 7 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de CHAMPDEPRAZ à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Pessoula, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3488

Acte du dirigeant n° 2523 du 7 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de CHARVENSOD à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Vachortaz, dans la commune de CHARVENSOD, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3492

Acte du dirigeant n° 2527 du 7 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de SAINT-DENIS à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Gromeilland, dans la commune de SAINT-DENIS, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3496

Acte du dirigeant n° 2640 du 14 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune d'AYMAVILLES à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Ru Plan, dans la commune d'AYMAVILLES, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3499

Acte du dirigeant n° 2641 du 14 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la

all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di ISSOGNE, loc. Vessen, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3503

Provvedimento dirigenziale 14 giugno 2010, n. 2642.

Rinnovo al Comune di VERRAYES dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di VERRAYES, loc. Ezzely, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3507

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 21 maggio 2010, n. 1380.

Approvazione delle indicazioni operative inerenti alla registrazione, al riconoscimento, ai requisiti minimi strutturali ed igienico-sanitari richiesti per le strutture adibite alla produzione e trasformazione del latte in alpeggio, nonché approvazione delle indicazioni applicative dell'Intesa Stato-Regioni del 16 novembre 2006 rep. n. 2673.

pag. 3511

Deliberazione 28 maggio 2010, n. 1480.

Autorizzazione alla Edil Cervino s.r.l., di VALTOURNENCHE, all'esercizio di operazioni di recupero di rifiuti da utilizzare nel recupero ambientale di terreni in Comune di VALTOURNENCHE, loc. Vorpilles già destinati ad attività di cava, ex art. 208 del D.Lgs. 152/2006. Autorizzazione alle emissioni diffuse in atmosfera ex art. 269 del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3522

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1564.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione in attuazione del programma annuale degli interventi di politiche attive del lavoro, delle azioni di formazione professionale, delle attività di orientamento e di sviluppo delle azioni per favorire l'impiego e l'occupazione di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 156 del 21 gennaio 2010.

pag. 3525

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1565.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di

Commune d'ISSOGNE à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Vessen, dans la commune d'ISSOGNE, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3503

Acte du dirigeant n° 2642 du 14 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de VERRAYES à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Ezzely, dans la commune de VERRAYES, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3507

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1380 du 21 mai 2010,

portant approbation des dispositions opérationnelles relatives à l'enregistrement, à l'agrément et aux conditions structurelles, hygiéniques et sanitaires des établissements de production et de transformation du lait en alpage, ainsi qu'à l'approbation des dispositions d'application de l'accord État-Régions du 16 novembre 2006, réf. n° 2673.

page 3511

Délibération n° 1480 du 28 mai 2010,

autorisant « EDIL CERVINO srl » de VALTOURNENCHE, à effectuer les opérations de récupération de déchets dans le cadre de la réhabilitation environnementale des terrains situés à Vorpilles, dans la commune de VALTOURNENCHE, et accueillant autrefois une carrière, au sens de l'art. 208 du décret législatif n° 152/2006, ainsi qu'à produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, au sens de l'art. 269 dudit décret.

page 3522

Délibération n° 1564 du 11 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application du programme annuel des mesures relevant des politiques de l'emploi et des actions de formation professionnelle, d'orientation et de développement des services pour l'emploi visées à la délibération du Gouvernement régional n° 156 du 21 janvier 2010.

page 3525

Délibération n° 1565 du 11 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région du fait de l'inscrip-

gestione e di cassa per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata. pag. 3529

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1566.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della legge regionale 2 marzo 2010, n. 8 «Modificazioni alla legge regionale 18 aprile 2008, n. 21 (Disposizioni in materia di rendimento energetico edilizio)». pag. 3537

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1594.

Autorizzazione alla società cooperativa sociale Bourgeon de Vie Onlus di NUS, all'esercizio di un'attività socio-assistenziale nella struttura denominata «Myosotis», adibita a centro diurno per disabili, per otto posti, sita in Comune di QUART, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2191/2009. pag. 3540

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1626.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 3542

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1629.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali. pag. 3544

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1653.

Modificazione della deliberazione di Giunta regionale n. 1999 del 17 luglio 2009 concernente la valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di nuova costruzione di capannoni industriali in località Closalla nel Comune di HÔNE, proposto dalla Società V.I.CO. s.r.l., di HÔNE. pag. 3547

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1654.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di impianto idroelettrico sul torrente Saint-Marcel tra le località Praz Bornaz e Chuc, nel Comune di SAINT-MARCEL, proposto dalla Società VERDENEGIA s.r.l. di AOSTA e dal C.M.F. La Colline di SAINT-MARCEL. pag. 3547

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1666.

Approvazione del calendario venatorio per la stagione 2010-2011. pag. 3549

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1683.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012, conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di due finanziamenti

tion de recettes à affectation obligatoire. page 3529

Délibération n° 1566 du 11 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion 2010/2012 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 8 du 2 mars 2010 portant modification de la loi régionale n° 21 du 18 avril 2008 (Dispositions en matière d'efficacité énergétique dans le secteur de la construction). page 3537

Délibération n° 1594 du 11 juin 2010,

autorisant la coopérative sociale « Bourgeon de vie Onlus » de NUS à exercer une activité d'assistance dans le centre de jour pour 8 personnes handicapées dénommé « Myosotis » et situé dans la commune de QUART, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 2191/2009. page 3540

Délibération n° 1626 du 18 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène. page 3542

Délibération n° 1629 du 18 juin 2010,

portant rectification du budget prévisionnel 2010/2012 et du budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État. page 3544

Délibération n° 1653 du 18 juin 2010,

modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 1999 du 17 juillet 2009 portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « V.I.C.O. srl », dont le siège est à HÔNE, en vue de la réalisation de bâtiments industriels à Closalla, dans ladite commune. page 3547

Délibération n° 1654 du 18 juin 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « Verdenergia srl » d'AOSTE et par le CAF « La Colline » de SAINT-MARCEL, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur le Saint-Marcel, entre Praz-Bornaz et Chuc, dans la commune de SAINT-MARCEL. page 3547

Délibération n° 1666 du 18 juin 2010,

portant approbation du calendrier de la chasse pour la saison 2010-2011. page 3549

Délibération n° 1683 du 18 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de deux financements accordés par la « Fondazione

della «Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di Torino» quale contributo per la realizzazione delle iniziative culturali *Ététrad* e *Châteaux en musique*.
pag. 3587

CRT – Cassa di Risparmio di Torino » à titre de subvention pour la réalisation des initiatives culturelles dénommées « *Ététrad* » et « *Châteaux en musique* ».
page 3587

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di PONTEY. Deliberazione 10 giugno 2010, n. 25.

Approvazione della variante non sostanziale n. 21 al P.R.G.C. relativa ai lavori di realizzazione di uno spazio di manovra autobus in frazione Tsesanouva, in prossimità del bivio per la frazione Vefà, e di individuazione di nuovi posti auto.

pag. 3590

Comune di ROISAN. Deliberazione 30 giugno 2010, n. 26.

Approvazione modificazioni ed integrazioni allo Statuto comunale di ROISAN.

pag. 3591

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pubblicazione esito concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (categoria D), nel profilo ispettore antincendi da assegnare al Comando regionale dei vigili del fuoco nell'ambito dell'Organico del personale professionista del Corpo valdostano dei Vigili del fuoco.

pag. 3593

Comune di POLLEIN.

Estratto di bando di selezione per titoli ed esami, per assunzione a tempo determinato di n. 1 cuoco nel settore Refezione scolastica – Categoria B, Posizione B2 del CCRL.

pag. 3593

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Provvedimento dirigenziale 31 maggio 2010, n. 2448.
Rinnovo al Comune di DOUES dell'autorizzazione

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de PONTEY. Délibération n° 25 du 10 juin 2010,

portant approbation de la modification non substantielle n° 21 du PRGC, relative aux travaux de réalisation d'une aire de manœuvre pour les autobus à Tsésanouva, à proximité de la bifurcation pour Vefà, et à l'identification de nouveaux emplacements de stationnement.

page 3590

Commune de ROISAN. Délibération n° 26 du 30 juin 2010,

modifiant les statuts communaux de ROISAN.

page 3591

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un inspecteur d'incendie (catégorie D – cadre), à affecter au commandement régional des sapeurs-pompiers, dans le cadre de l'organigramme des professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 3593

Commune de POLLEIN.

Extrait d'avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement à durée déterminée, de n° 1 cuisinier préposé au service de restauration scolaire, catégorie B, position B2, au sens de la CCRT.

page 3593

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Acte du dirigeant n° 2448 du 31 mai 2010,
portant renouvellement de l'autorisation accordée à la

all'esercizio e gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di DOUES, loc. Ploûtres, ex D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Presa d'atto della sostituzione del responsabile tecnico della discarica. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ex D.Lgs. 152/2006.

pag. 3481

Provvedimento dirigenziale 31 maggio 2010, n. 2449.

Rinnovo al Comune di CHAMOIS dell'autorizzazione all'esercizio e gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di CHAMOIS, loc. Citaz, ex D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Presa d'atto della sostituzione del responsabile tecnico della discarica. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ex D.Lgs. 152/2006.

pag. 3484

Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2010, n. 2522.

Rinnovo al Comune di CHAMPDEPRAZ dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di CHAMPDEPRAZ, loc. Pessoula, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3488

Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2010, n. 2523.

Rinnovo al Comune di CHARVENSOD dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di CHARVENSOD, loc. Vachortaz, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3492

Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2010, n. 2527.

Rinnovo al Comune di SAINT-DENIS dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di SAINT-DENIS, loc. Gromeilland, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3496

Provvedimento dirigenziale 14 giugno 2010, n. 2640.

Rinnovo al Comune di AYMAVILLES dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in AYMAVILLES, loc. Ru Plan, ex 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ex D.Lgs. 152/2006. Modifica del punto 2. della DGR 1854/2005.

pag. 3499

Commune de DOUES à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Ploûtres, dans la commune de DOUES, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006, constatation du remplacement du responsable technique de ladite décharge et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3481

Acte du dirigeant n° 2449 du 31 mai 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de CHAMOIS à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Citaz, dans la commune de CHAMOIS, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006, constatation du remplacement du responsable technique de ladite décharge et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3484

Acte du dirigeant n° 2522 du 7 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de CHAMPDEPRAZ à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Pessoula, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3488

Acte du dirigeant n° 2523 du 7 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de CHARVENSOD à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Vachortaz, dans la commune de CHARVENSOD, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3492

Acte du dirigeant n° 2527 du 7 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de SAINT-DENIS à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Gromeilland, dans la commune de SAINT-DENIS, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3496

Acte du dirigeant n° 2640 du 14 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune d'AYMAVILLES à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Ru Plan, dans la commune d'AYMAVILLES, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3499

Provvedimento dirigenziale 14 giugno 2010, n. 2641.

Rinnovo al Comune di ISSOGNE dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di ISSOGNE, loc. Vessen, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3503

Provvedimento dirigenziale 14 giugno 2010, n. 2642.

Rinnovo al Comune di VERRAYES dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di VERRAYES, loc. Ezzely, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3507

Deliberazione 28 maggio 2010, n. 1480.

Autorizzazione alla Edil Cervino s.r.l., di VALTOURNENCHE, all'esercizio di operazioni di recupero di rifiuti da utilizzare nel recupero ambientale di terreni in Comune di VALTOURNENCHE, loc. Vorpilles già destinati ad attività di cava, ex art. 208 del D.Lgs. 152/2006. Autorizzazione alle emissioni diffuse in atmosfera ex art. 269 del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3522

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1653.

Modificazione della deliberazione di Giunta regionale n. 1999 del 17 luglio 2009 concernente la valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di nuova costruzione di capannoni industriali in località Closalla nel Comune di HÔNE, proposto dalla Società V.I.CO. s.r.l., di HÔNE. pag. 3547

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1654.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di impianto idroelettrico sul torrente Saint-Marcel tra le località Praz Bornaz e Chuc, nel Comune di SAINT-MARCEL, proposto dalla Società VERDENEGIA s.r.l. di AOSTA e dal C.M.F. La Colline di SAINT-MARCEL.

pag. 3547

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1666.

Approvazione del calendario venatorio per la stagione 2010-2011.

pag. 3549

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Decreto 23 giugno 2010, n. 213.

Ricostituzione della Commissione medica collegiale per

Acte du dirigeant n° 2641 du 14 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune d'ISSOGNE à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Vessen, dans la commune d'ISSOGNE, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3503

Acte du dirigeant n° 2642 du 14 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de VERRAYES à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Ezzely, dans la commune de VERRAYES, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3507

Délibération n° 1480 du 28 mai 2010,

autorisant « EDIL CERVINO srl » de VALTOURNENCHE, à effectuer les opérations de récupération de déchets dans le cadre de la réhabilitation environnementale des terrains situés à Vorpilles, dans la commune de VALTOURNENCHE, et accueillant autrefois une carrière, au sens de l'art. 208 du décret législatif n° 152/2006, ainsi qu'à produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, au sens de l'art. 269 dudit décret.

page 3522

Délibération n° 1653 du 18 juin 2010,

modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 1999 du 17 juillet 2009 portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « V.I.CO. srl », dont le siège est à HÔNE, en vue de la réalisation de bâtiments industriels à Closalla, dans ladite commune.

page 3547

Délibération n° 1654 du 18 juin 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « Verdenergia srl » d'AOSTE et par le CAF « La Colline » de SAINT-MARCEL, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur le Saint-Marcel, entre Praz-Bornaz et Chuc, dans la commune de SAINT-MARCEL.

page 3547

Délibération n° 1666 du 18 juin 2010,

portant approbation du calendrier de la chasse pour la saison 2010-2011.

page 3549

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Arrêté n° 213 du 23 juin 2010,

portant reconstitution de la commission médicale pré-

l'accertamento dell'invalidità civile denominata «AOSTA 2», con sede in SAINT-CHRISTOPHE, prevista dalla legge 7 giugno 1999, n. 11, ai fini di cui all'art. 4 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, per l'accertamento dell'handicap.

pag. 3470

ASSISTENZA SOCIALE

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1594.

Autorizzazione alla società cooperativa sociale Bourgeon de Vie Onlus di NUS, all'esercizio di un'attività socio-assistenziale nella struttura denominata «Myosotis», adibita a centro diurno per disabili, per otto posti, sita in Comune di QUART, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2191/2009.

pag. 3540

BILANCIO

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1564.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione in attuazione del programma annuale degli interventi di politiche attive del lavoro, delle azioni di formazione professionale, delle attività di orientamento e di sviluppo delle azioni per favorire l'impiego e l'occupazione di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 156 del 21 gennaio 2010.

pag. 3525

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1565.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 3529

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1566.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della legge regionale 2 marzo 2010, n. 8 «Modificazioni alla legge regionale 18 aprile 2008, n. 21 (Disposizioni in materia di rendimento energetico edilizio)».

pag. 3537

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1626.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 3542

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1629.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 3544

vue par la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999, dénommée « AOSTA 2 », chargée de l'évaluation de l'invalidité des personnes qui en font la demande aux fins visées à l'art. 4 de la loi n° 104 du 5 février 1992 relatif à l'évaluation du handicap et dont le siège est à SAINT-CHRISTOPHE.

page 3470

AIDE SOCIALE

Délibération n° 1594 du 11 juin 2010,

autorisant la coopérative sociale « Bourgeon de vie Onlus » de NUS à exercer une activité d'assistance dans le centre de jour pour 8 personnes handicapées dénommé « Myosotis » et situé dans la commune de QUART, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 2191/2009.

page 3540

BUDGET

Délibération n° 1564 du 11 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application du programme annuel des mesures relevant des politiques de l'emploi et des actions de formation professionnelle, d'orientation et de développement des services pour l'emploi visées à la délibération du Gouvernement régional n° 156 du 21 janvier 2010.

page 3525

Délibération n° 1565 du 11 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 3529

Délibération n° 1566 du 11 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion 2010/2012 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 8 du 2 mars 2010 portant modification de la loi régionale n° 21 du 18 avril 2008 (Dispositions en matière d'efficacité énergétique dans le secteur de la construction).

page 3537

Délibération n° 1626 du 18 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 3542

Délibération n° 1629 du 18 juin 2010,

portant rectification du budget prévisionnel 2010/2012 et du budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 3544

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1683.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012, conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di due finanziamenti della «Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di Torino» quale contributo per la realizzazione delle iniziative culturali *Ététrad* e *Châteaux en musique*.

pag. 3587

CACCIA

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1666.

Approvazione del calendario venatorio per la stagione 2010-2011.

pag. 3549

CAVE, MINIERE E TORBIERE

Deliberazione 28 maggio 2010, n. 1480.

Autorizzazione alla Edil Cervino s.r.l., di VALTOURNENCHE, all'esercizio di operazioni di recupero di rifiuti da utilizzare nel recupero ambientale di terreni in Comune di VALTOURNENCHE, loc. *Vorpilles* già destinati ad attività di cava, ex art. 208 del D.Lgs. 152/2006. Autorizzazione alle emissioni diffuse in atmosfera ex art. 269 del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3522

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 23 giugno 2010, n. 213.

Ricostituzione della Commissione medica collegiale per l'accertamento dell'invalidità civile denominata «AOSTA 2», con sede in SAINT-CHRISTOPHE, prevista dalla legge 7 giugno 1999, n. 11, ai fini di cui all'art. 4 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, per l'accertamento dell'handicap.

pag. 3470

Decreto 24 giugno 2010, n. 216.

Modifica al decreto del Presidente della Regione n. 439/2009 «Nomina dei componenti del Consiglio per le politiche del lavoro di cui all'articolo 6 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7».

pag. 3478

EDILIZIA

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1653.

Modificazione della deliberazione di Giunta regionale n. 1999 del 17 luglio 2009 concernente la valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di nuova costruzione di capannoni industriali in località *Closalla* nel Comune di HÔNE, proposto dalla Società V.I.CO. s.r.l., di HÔNE.

pag. 3547

Délibération n° 1683 du 18 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de deux financements accordés par la « Fondation CRT – Cassa di Risparmio di Torino » à titre de subvention pour la réalisation des initiatives culturelles dénommées « *Ététrad* » et « *Châteaux en musique* ».

page 3587

CHASSE

Délibération n° 1666 du 18 juin 2010,

portant approbation du calendrier de la chasse pour la saison 2010-2011.

page 3549

CARRIÈRES, MINES ET TOURBIÈRES

Délibération n° 1480 du 28 mai 2010,

autorisant « EDIL CERVINO srl » de VALTOURNENCHE, à effectuer les opérations de récupération de déchets dans le cadre de la réhabilitation environnementale des terrains situés à *Vorpilles*, dans la commune de VALTOURNENCHE, et accueillant autrefois une carrière, au sens de l'art. 208 du décret législatif n° 152/2006, ainsi qu'à produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, au sens de l'art. 269 dudit décret.

page 3522

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 213 du 23 juin 2010,

portant reconstitution de la commission médicale prévue par la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999, dénommée « AOSTA 2 », chargée de l'évaluation de l'invalidité des personnes qui en font la demande aux fins visées à l'art. 4 de la loi n° 104 du 5 février 1992 relatif à l'évaluation du handicap et dont le siège est à SAINT-CHRISTOPHE.

page 3470

Arrêté n° 216 du 24 juin 2010,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 439/2009 portant nomination des membres du Conseil des politiques du travail visé à l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003.

page 3478

BÂTIMENT

Délibération n° 1653 du 18 juin 2010,

modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 1999 du 17 juillet 2009 portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « V.I.CO. srl », dont le siège est à HÔNE, en vue de la réalisation de bâtiments industriels à *Closalla*, dans ladite commune.

page 3547

ENERGIA

Decreto 17 giugno 2010, n. 19.

Linea elettrica interrata a 15 kV di allacciamento a nuova cabina adiacente a cabina Deval in loc. Plout della centralina idroelettrica (Eve Verda) in località Eve Verda, in Comune di SAINT-MARCEL della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 606.

pag. 3478

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1654.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di impianto idroelettrico sul torrente Saint-Marcel tra le località Praz Bornaz e Chuc, nel Comune di SAINT-MARCEL, proposto dalla Società VERDENEGIA s.r.l. di AOSTA e dal C.M.F. La Colline di SAINT-MARCEL.

pag. 3547

ENTI LOCALI

Comune di PONTEY. Deliberazione 10 giugno 2010, n. 25.

Approvazione della variante non sostanziale n. 21 al P.R.G.C. relativa ai lavori di realizzazione di uno spazio di manovra autobus in frazione Tsesanouva, in prossimità del bivio per la frazione Vefà, e di individuazione di nuovi posti auto.

pag. 3590

Comune di ROISAN. Deliberazione 30 giugno 2010, n. 26.

Approvazione modificazioni ed integrazioni allo Statuto comunale di ROISAN.

pag. 3591

ESPROPRIAZIONI

Decreto 18 giugno 2010, n. 210.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di potenziamento dell'impianto di depurazione, in Comune di ISSOGNE. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 3469

Decreto 23 giugno 2010, n. 214.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VALSAVARENCHÉ di terreni interessati dall'intervento denominato «lavori di costruzione della strada salita di La Gliouà», in Comune di VALSAVARENCHÉ.

pag. 3474

FINANZE

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1564.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di

ÉNERGIE

Arrêté n° 19 du 17 juin 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique souterraine n° 606, de 15 kV, en vue du raccordement de la petite centrale hydroélectrique « Éve Verda », à Éve-Verda, au nouveau poste adjacent au poste « Deval », à Plout, dans la commune de SAINT-MARCEL.

page 3478

Délibération n° 1654 du 18 juin 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « Verdenergia srl » d'AOSTE et par le CAF « La Colline » de SAINT-MARCEL, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique sur le Saint-Marcel, entre Praz-Bornaz et Chuc, dans la commune de SAINT-MARCEL.

page 3547

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune de PONTEY. Délibération n° 25 du 10 juin 2010,

portant approbation de la modification non substantielle n° 21 du PRGC, relative aux travaux de réalisation d'une aire de manœuvre pour les autobus à Tsésanouva, à proximité de la bifurcation pour Vefà, et à l'identification de nouveaux emplacements de stationnement.

page 3590

Commune de ROISAN. Délibération n° 26 du 30 juin 2010,

modifiant les statuts communaux de ROISAN.

page 3591

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 210 du 18 juin 2010,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de renforcement de la station d'épuration, dans la commune d'ISSOGNE, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 3469

Arrêté n° 214 du 23 juin 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de VALSAVARENCHÉ, des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction de la route dénommée « Montée de La Gliouà », sur le territoire de ladite commune.

page 3474

FINANCES

Délibération n° 1564 du 11 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application du pro-

gestione in attuazione del programma annuale degli interventi di politiche attive del lavoro, delle azioni di formazione professionale, delle attività di orientamento e di sviluppo delle azioni per favorire l'impiego e l'occupazione di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 156 del 21 gennaio 2010. pag. 3525

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1565.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata. pag. 3529

Deliberazione 11 giugno 2010, n. 1566.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e a quello di gestione per il triennio 2010/2012 per l'applicazione della legge regionale 2 marzo 2010, n. 8 «Modificazioni alla legge regionale 18 aprile 2008, n. 21 (Disposizioni in materia di rendimento energetico edilizio)». pag. 3537

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1626.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 3542

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1629.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali. pag. 3544

Deliberazione 18 giugno 2010, n. 1683.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012, conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di due finanziamenti della «Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di Torino» quale contributo per la realizzazione delle iniziative culturali Ététrad e Châteaux en musique. pag. 3587

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Provvedimento dirigenziale 31 maggio 2010, n. 2448.

Rinnovo al Comune di DOUES dell'autorizzazione all'esercizio e gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di DOUES, loc. Ploûtres, ex D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Presa d'atto della sostituzione del responsabile tecnico della discarica. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ex D.Lgs. 152/2006.

pag. 3481

Provvedimento dirigenziale 31 maggio 2010, n. 2449.

Rinnovo al Comune di CHAMOIS dell'autorizzazione

gramme annuel des mesures relevant des politiques de l'emploi et des actions de formation professionnelle, d'orientation et de développement des services pour l'emploi visées à la délibération du Gouvernement régional n° 156 du 21 janvier 2010.

page 3525

Délibération n° 1565 du 11 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 3529

Délibération n° 1566 du 11 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion 2010/2012 de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 8 du 2 mars 2010 portant modification de la loi régionale n° 21 du 18 avril 2008 (Dispositions en matière d'efficacité énergétique dans le secteur de la construction).

page 3537

Délibération n° 1626 du 18 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 3542

Délibération n° 1629 du 18 juin 2010,

portant rectification du budget prévisionnel 2010/2012 et du budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 3544

Délibération n° 1683 du 18 juin 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de deux financements accordés par la « Fondation CRT – Cassa di Risparmio di Torino » à titre de subvention pour la réalisation des initiatives culturelles dénommées « Ététrad » et « Châteaux en musique ».

page 3587

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Acte du dirigeant n° 2448 du 31 mai 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de DOUES à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inerts située à Ploûtres, dans la commune de DOUES, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006, constatation du remplacement du responsable technique de ladite décharge et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3481

Acte du dirigeant n° 2449 du 31 mai 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la

all'esercizio e gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di CHAMOIS, loc. Citaz, ex D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Presa d'atto della sostituzione del responsabile tecnico della discarica. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ex D.Lgs. 152/2006.

pag. 3484

Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2010, n. 2522.

Rinnovo al Comune di CHAMPDEPRAZ dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di CHAMPDEPRAZ, loc. Pessoula, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3488

Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2010, n. 2523.

Rinnovo al Comune di CHARVENSOD dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di CHARVENSOD, loc. Vachortaz, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3492

Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2010, n. 2527.

Rinnovo al Comune di SAINT-DENIS dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di SAINT-DENIS, loc. Gromeilland, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3496

Provvedimento dirigenziale 14 giugno 2010, n. 2640.

Rinnovo al Comune di AYMAVILLES dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in AYMAVILLES, loc. Ru Plan, ex 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ex D.Lgs. 152/2006. Modifica del punto 2. della DGR 1854/2005.

pag. 3499

Provvedimento dirigenziale 14 giugno 2010, n. 2641.

Rinnovo al Comune di ISSOGNE dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di ISSOGNE, loc. Vessen, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3503

Commune de CHAMOIS à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Citaz, dans la commune de CHAMOIS, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006, constatation du remplacement du responsable technique de ladite décharge et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3484

Acte du dirigeant n° 2522 du 7 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de CHAMPDEPRAZ à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Pessoula, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3488

Acte du dirigeant n° 2523 du 7 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de CHARVENSOD à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Vachortaz, dans la commune de CHARVENSOD, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3492

Acte du dirigeant n° 2527 du 7 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de SAINT-DENIS à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Gromeilland, dans la commune de SAINT-DENIS, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3496

Acte du dirigeant n° 2640 du 14 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune d'AYMAVILLES à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Ru Plan, dans la commune d'AYMAVILLES, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3499

Acte du dirigeant n° 2641 du 14 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune d'ISSOGNE à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Vessen, dans la commune d'ISSOGNE, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3503

Provvedimento dirigenziale 14 giugno 2010, n. 2642.

Rinnovo al Comune di VERRAYES dell'autorizzazione all'esercizio ed alla gestione della discarica di rifiuti speciali inerti, sita in Comune di VERRAYES, loc. Ezzely, ai sensi del D.Lgs. 36/2003 e 152/2006. Autorizzazione alla produzione di emissioni diffuse di polveri in atmosfera, ai sensi del D.Lgs. 152/2006.

pag. 3507

LAVORO

Decreto 24 giugno 2010, n. 216.

Modifica al decreto del Presidente della Regione n. 439/2009 «Nomina dei componenti del Consiglio per le politiche del lavoro di cui all'articolo 6 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7».

pag. 3478

LINEE ELETTRICHE

Decreto 17 giugno 2010, n. 19.

Linea elettrica interrata a 15 kV di allacciamento a nuova cabina adiacente a cabina Deval in loc. Plout della centralina idroelettrica (Eve Verda) in località Eve Verda, in Comune di SAINT-MARCEL della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 606.

pag. 3478

OPERE PUBBLICHE

Decreto 18 giugno 2010, n. 210.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di potenziamento dell'impianto di depurazione, in Comune di ISSOGNE. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 3469

PUBBLICA SICUREZZA

Decreto 24 giugno 2010, n. 215.

Aggiornamento della composizione dello Sportello Unico per l'Immigrazione della Regione Autonoma Valle d'Aosta, costituito con decreto n. 68 del 20 febbraio 2006 e successive modifiche e integrazioni.

pag. 3477

SANITÀ VETERINARIA

Deliberazione 21 maggio 2010, n. 1380.

Approvazione delle indicazioni operative inerenti alla registrazione, al riconoscimento, ai requisiti minimi strutturali ed igienico-sanitari richiesti per le strutture adibite alla produzione e trasformazione del latte in alpeggio, nonché approvazione delle indicazioni applica-

Acte du dirigeant n° 2642 du 14 juin 2010,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Commune de VERRAYES à l'effet d'exploiter la décharge de déchets spéciaux inertes située à Ezzely, dans la commune de VERRAYES, au sens des décrets législatifs n° 36/2003 et n° 152/2006 et autorisation à la Commune susdite à l'effet de produire des émissions diffuses dans l'atmosphère, aux termes du décret législatif n° 152/2006.

page 3507

EMPLOI

Arrêté n° 216 du 24 juin 2010,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 439/2009 portant nomination des membres du Conseil des politiques du travail visé à l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003.

page 3478

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 19 du 17 juin 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique souterraine n° 606, de 15 kV, en vue du raccordement de la petite centrale hydroélectrique « Éve Verda », à Éve-Verda, au nouveau poste adjacent au poste « Deval », à Plout, dans la commune de SAINT-MARCEL.

page 3478

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 210 du 18 juin 2010,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de renforcement de la station d'épuration, dans la commune d'ISSOGNE, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 3469

SÛRETÉ PUBLIQUE

Arrêté n° 215 du 24 juin 2010,

portant mise à jour de la composition du guichet unique de l'immigration de la Région autonome Vallée d'Aoste, constitué par l'arrêté du président de la Région n° 68 du 20 février 2006 modifié et complété.

page 3477

SANTÉ VÉTÉRINAIRE

Délibération n° 1380 du 21 mai 2010,

portant approbation des dispositions opérationnelles relatives à l'enregistrement, à l'agrément et aux conditions structurelles, hygiéniques et sanitaires des établissements de production et de transformation du lait en alpage, ainsi qu'approbation des dispositions d'applica-

tive dell'Intesa Stato-Regioni del 16 novembre 2006 rep.
n. 2673. pag. 3511

TRASPORTI

Legge regionale 30 giugno 2010, n. 18.

**Modificazioni alla legge regionale 1° settembre 1997,
n. 29 (Norme in materia di servizi di trasporto pubblico
di linea).** pag. 3457

Decreto 23 giugno 2010, n. 214.

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di
VALSAVARENCHÉ di terreni interessati dall'inter-
vento denominato «lavori di costruzione della strada
salita di La Gliouà», in Comune di VALSAVAREN-
CHE.** pag. 3474

URBANISTICA

**Comune di PONTEY. Deliberazione 10 giugno 2010,
n. 25.**

**Approvazione della variante non sostanziale n. 21 al
P.R.G.C. relativa ai lavori di realizzazione di uno spazio
di manovra autobus in frazione Tsesanouva, in prossi-
mità del bivio per la frazione Vefà, e di individuazione
di nuovi posti auto.**

pag. 3590

ZOOTECNIA

Deliberazione 21 maggio 2010, n. 1380.

**Approvazione delle indicazioni operative inerenti alla
registrazione, al riconoscimento, ai requisiti minimi
strutturali ed igienico-sanitari richiesti per le strutture
adibite alla produzione e trasformazione del latte in
alpeggio, nonché approvazione delle indicazioni applica-
tive dell'Intesa Stato-Regioni del 16 novembre 2006 rep.
n. 2673.** pag. 3511

tion de l'accord État-Régions du 16 novembre 2006, réf.
n° 2673. page 3511

TRANSPORTS

Loi régionale n° 18 du 30 juin 2010,

**modifiant la loi régionale n° 29 du 1^{er} septembre 1997
(Dispositions en matière de services de transports
publics réguliers).** page 3457

Arrêté n° 214 du 23 juin 2010,

**portant expropriation, en faveur de la Commune de
VALSAVARENCHÉ, des biens immeubles nécessaires
aux travaux de construction de la route dénommée
« Montée de La Gliouà », sur le territoire de ladite com-
mune.** page 3474

URBANISME

**Commune de PONTEY. Délibération n° 25 du 10 juin
2010,**

**portant approbation de la modification non substantiel-
le n° 21 du PRGC, relative aux travaux de réalisation
d'une aire de manœuvre pour les autobus à Tsesanouva,
à proximité de la bifurcation pour Vefà, et à l'identifica-
tion de nouveaux emplacements de stationnement.**

page 3590

ZOOTECNIE

Délibération n° 1380 du 21 mai 2010,

**portant approbation des dispositions opérationnelles
relatives à l'enregistrement, à l'agrément et aux condi-
tions structurelles, hygiéniques et sanitaires des établis-
sements de production et de transformation du lait en
alpage, ainsi qu'approbation des dispositions d'applica-
tion de l'accord État-Régions du 16 novembre 2006, réf.
n° 2673.** page 3511